

LA VOIE

AUTOMNE 2023 • Vol. 26

BEECHWOOD

MAGAZINE



150e anniversaire de Beechwood - Bilan de l'année

par Nicolas McCarthy

Subvention et projet du marais Macoun - ÉTÉ

Par Erika Wagner

Dévoilement au cimetière Beechwood d'un poignant monument à la mémoire des enfants des pensionnats autochtones

par Guy Quenneville de CBC
Ottawa



Lettre du rédacteur en chef

ALORS QUE NOUS PRÉPARIONS notre 150e anniversaire, en réfléchissant aux projets, programmes et événements que nous voulions entreprendre, nous n'avons pas pris en compte le soutien énorme de chaque organisation et de la communauté. Nous avons passé l'année à établir des liens et à partager notre histoire avec d'autres. À leur tour, ils ont partagé leur histoire avec nous.

Le 150e anniversaire a été célébré de janvier à décembre. Chaque mois, nous avons organisé un événement signature, chaque semaine nous avons mis en lumière une personne enterrée à Beechwood et sa contribution à la communauté, et chaque jour nous avons partagé une photo thématique pour créer une galerie de photos tout au long de l'année sur les plateformes de médias sociaux.

Nous avons également partagé nos histoires avec les médias locaux qui ont encouragé les gens à visiter Beechwood, à faire l'expérience de l'histoire et à découvrir leur propre patrimoine dans les 160 acres de leur cimetière.

Ce numéro est une célébration du 150e anniversaire avec une revue complète de toutes les activités et de tous les événements que nous avons entrepris au cours de l'année. Cette liste n'est pas exhaustive.

Plus important encore, nous ne pourrions jamais rendre compte des conversations, des histoires partagées et du soutien que nous avons reçu de vous tous au cours de l'année. Chaque fois, les gens nous ont fait part de leur lien avec le cimetière, de leur héritage ou d'un moment particulier qu'ils ont vécu dans notre enceinte.

Nous restons humbles devant le fait que nous avons eu la chance de servir la ville d'Ottawa pendant 150 ans et nous restons déterminés à fournir le service que vous attendez tous de nous.

Nous pouvons vous remercier 150 fois, mais ce ne sera jamais assez. Je le répète, merci pour votre soutien, votre amitié et, surtout, votre foi et votre confiance en Beechwood.

Restez au courant de l'actualité à Beechwood en nous suivant sur les médias sociaux.

- Facebook (@BeechwoodCemetery, @NMCBeechwood, @cimetiereBeechwood)
- Twitter (@BeechwoodOttawa)
- Instagram (@beechwoodcemetery)
- YouTube (Beechwood Cemetery)

Merci,

Nick McCarthy

Directeur, Marketing, Communication et Relations avec la communauté

Directeur exécutif: Andrew Roy;
Rédacteur en chef: Nicolas McCarthy;
Rédactrice: Erika Wagner;
Traduction en français et correction d'épreuves par Re:word Content Co.
Collaborateurs: Nicolas McCarthy, Erika Wagner.

Toutes les photos ont été prises au nom de la Fondation du cimetière Beechwood par le personnel, Richard Lawrence Photography et Nathan Pigeon Photography.

ISSN 2368-545X, 2368-5468

Le magazine « La Voie Beechwood » est une publication gratuite et indépendante et, sauf indication contraire, ses articles ne représentent aucunement un appui à un produit ou à un service. La Fondation du cimetière Beechwood est un organisme de bienfaisance canadien enregistré et remettra un reçu aux fins d'impôt pour les dons de 20 \$ ou plus.

Numéro d'enregistrement 88811 2018 RR0001.

Comment nous contacter: Courriel : foundation@beechwoodottawa.ca Téléphone : 613-741-9530 Courrier : 280, avenue Beechwood, Ottawa ON K1L 8A6

Visitez-nous en ligne pour en savoir plus sur Beechwood, le Cimetière national du Canada et pour lire les anciens numéros : www.beechwoodottawa.ca

Nous voulons savoir ce que vous pensez de notre travail!

Communiquez avec Erika Wagner à foundation@beechwoodottawa.ca

Numéro de convention de publication 42640528. Veuillez retourner les adresses canadiennes non distribuables à la Fondation du cimetière Beechwood, 280, avenue Beechwood, Ottawa ON K1L 8A6

La Fondation du cimetière Beechwood - Conseil d'administration

Clare Beckton, présidente; Dr Alykhan Abdulla; Sophie Bainbridge; gén (retraité) Maurice Baril; Stephen Bleeker; bgén (retraité) Cajo Brando; col (retraité) Dr Ronald A. Davidson; Christine Tausig Ford; Ian Guthrie; GRC s.-comm. (retraité) Tim Killam; Louise L. Léger; Rebecca Murray; Monica Olney; bgén (retraité) Gerry Peddle; Richard Wagner; Robert White (président émérite).

150e anniversaire de Beechwood - Bilan de l'année

Per Nicolas McCarthy,
**Directeur, Marketing, Communication et Relations
avec la communauté**

Le 150e anniversaire de Beechwood a été une année de célébration de notre histoire et de notre héritage, de nos communautés et de notre pays. Nous avons été soutenus par la communauté et avons cherché à organiser des événements importants et à entreprendre des projets intéressants tout au long de cette année.

JANVIER

En partenariat avec la Société canadienne des sculpteurs sur glace, le cimetière Beechwood a **commandé deux grandes sculptures** sur lesquelles figurent le logo du 150e anniversaire ainsi qu'Echo le renard, l'animal en peluche qui reconforte les enfants du cimetière Beechwood et qui est régulièrement offert aux enfants lors des services funéraires.



FÉVRIER

Dans le cadre du **Mois de l'histoire des Noirs**, nous avons accueilli le conseiller Rawlson King qui a parlé de son expérience en tant que premier conseiller noir d'Ottawa. Nous avons également diffusé des vidéos biographiques de membres éminents de la communauté qui ont contribué à l'établissement de la dynamique communauté noire d'Ottawa.



MARS

Nous avons accueilli Son Excellence, Dr Eamonn McKee, ambassadeur d'Irlande au Canada, en Jamaïque et aux Bahamas, qui nous a fait part de ses recherches sur le thème ***It's Complicated: Colonial Ireland and the Making of Canada*** (c'est compliqué : Irlande coloniale et la création du Canada), qui est une revue historique des premières figures irlandaises anglo-irlandaises, menant à Wellington et à la fondation de Bytown, avec ensuite une étude des sites du patrimoine irlandais qui se combinent pour étudier l'histoire de l'immigration irlandaise au 19e siècle.



MAI

Nous avons organisé plusieurs cérémonies militaires, notamment la **journée annuelle du souvenir néerlandais, la journée de la victoire en Europe, la journée du souvenir ukrainien et la journée du souvenir américaine**. Chaque cérémonie a donné lieu à une cérémonie du dépôt de la couronne et à des discours de chacune des ambassades.

Beechwood a également **dévoilé une plaque en l'honneur de l'honorable Bertha Wilson**, première femme à siéger à la Cour suprême du Canada et qui a interprété la Charte des droits de la femme. La plaque a été dévoilée par la très honorable Beverly McLachlin et l'honorable James MacPherson, en présence du très honorable Joe Clark.

Cette année, 2023, était également l'anniversaire de la GRC, et nous avons organisé deux cérémonies, dont la **vigile annuelle du 23 mai** et une cérémonie plus importante dans le cadre de l'**assemblée générale annuelle et du gala des anciens de la GRC**. Nous avons accueilli des anciens de la GRC de tout le pays ainsi que des membres en service et le Carrousel de la GRC. Cette cérémonie a été organisée en partenariat avec les Anciens combattants de la GRC - division d'Ottawa et a permis de rendre hommage à leur dévouement et à leur fierté à l'égard du cimetière commémoratif national de la GRC à Beechwood.



JUIN

En juin, avec la Société de soutien à l'enfance et à la famille des Premières Nations, nous avons planté **deux cèdres près de la pierre tombale du Dr P.H. Bryce**. Ces deux cèdres comprenaient 94 lumières blanches représentant les 94 appels à l'action du rapport final sur la vérité et la réconciliation. Treize lumières ont été peintes en orange pour représenter les appels à l'action achevés.

Spies in the Cemetery Event, notre collecte de fonds annuelle du SCRS, au cours de laquelle Dennis G. Molinaro (éditeur de *The Bridge in the Parks; The Five Eyes and Cold War Counterintelligence*) s'appuiera sur des documents récemment déclassifiés portant sur divers sujets, notamment les libertés civiles, le traitement des agents, les écoutes téléphoniques et les relations internationales, pour explorer l'alliance la plus ancienne en matière de renseignement. Five Eyes : Créé dans les années 1940, le réseau de renseignement Five Eyes est composé de l'Australie, de la Grande-Bretagne, du Canada, de la Nouvelle-Zélande et des États-Unis.

Pour la première fois depuis 1938, la famille, les amis et les confrères francs-maçons se sont réunis pour honorer les personnes enterrées dans le **carré des francs-maçons (section 37)**. La cérémonie a débuté par une courte marche en compagnie d'anciens Grands Maîtres et s'est déroulée devant le monument en l'honneur des francs-maçons décédés.

Le mois de juin s'est achevé par une tentative de **record du monde Guinness** : des enfants, des familles et des amis ont dessiné à la craie sur les routes d'une section historique du cimetière. La pluie du lendemain a tout emporté, mais nous attendons de savoir si nous avons battu un record.



JUILLET

150 photos - Une promenade visuelle à travers 150 ans du cimetière Beechwood - Nos 150 images sélectionnées fournissent une histoire visuelle depuis la toute première mention du cimetière Beechwood en 1863 sur la carte du domaine MacKay jusqu'au dévoilement des symboles sacrés autochtones de l'armée en 2022, en passant par les étapes importantes du développement du cimetière national du Canada. S'étendant sur plus de 182 mètres, cette promenade met en lumière des événements, des personnes et des moments de l'histoire de Beechwood, qui sont directement liés au développement de la ville, de la province et du pays. L'exposition consiste en 150 images imprimées sur des panneaux d'aluminium (deux pieds de haut par trois pieds de long) installés sur la section 112 en une seule rangée s'étendant sur plus de 600 pieds ou 182 mètres. Chaque image est accompagnée d'une brève description bilingue. Beechwood invite tout le monde à venir visiter cette exposition unique et significative qui célèbre notre relation avec les communautés que nous servons.



AOÛT

La **Journée d'Amiens** occupe une place particulière dans le cœur du Corps du renseignement canadien et du pays. Cette bataille, qui a débuté le 8 août 1918, est considérée comme le début de la fin de la guerre et a marqué le début des « Cent jours du Canada », une période au cours de laquelle le Corps canadien a remporté plusieurs victoires clés qui ont contribué de manière significative à la victoire des Alliés. Le Corps du renseignement canadien est historiquement lié au CCCB. Certains de ses membres fondateurs étaient des soldats de la section de guides, considérée comme la première unité de renseignement militaire de l'armée canadienne moderne. Le 8 août, le Corps du renseignement canadien perpétue fièrement la mémoire du CCCB, une unité qui a fait partie intégrante du succès d'Amiens, et se souvient de leurs vaillants efforts lors de nos cérémonies de la Journée d'Amiens.

Beechwood a également accueilli 150 invités pour un **dîner de gala à l'intérieur du Centre commémoratif national Beechwood**. Ce dîner comprenait les membres du conseil d'administration, la direction, le personnel et les représentants de toutes nos organisations partenaires et d'autres organisations avec lesquelles nous avons l'honneur de travailler.



SEPTEMBRE

Alors que la ville d'Ottawa a déclaré septembre 2023 **mois du cimetière Beechwood**, Beechwood a enterré une capsule temporelle dans le jardin botanique. La capsule ne sera pas ouverte avant 150 ans et comprend des objets historiques, des objets du 150e anniversaire et des pièces provenant de nos organisations partenaires.

La **visite historique annuelle** a rendu hommage à cinq personnes qui ont non seulement influencé le monde qui les entoure, mais aussi le paysage du cimetière Beechwood. En commençant par le fondateur de Beechwood et en passant par l'histoire jusqu'aux héros d'aujourd'hui, les visiteurs peuvent discuter et interagir avec les acteurs qui donnent vie à ces histoires. Pour la première fois depuis plus de 25 ans, Beechwood présente la visite historique annuelle comme une bibliothèque vivante. Découvrez de première main des personnages incroyables et la manière dont ils ont façonné l'histoire.

Cette année, Beechwood mettra en lumière ce qui suit :

- Joseph Currier - Un baron du bois de Bytown et l'un des fondateurs du cimetière Beechwood.
- James Mather - L'un des meilleurs architectes des débuts de Bytown, il a également conçu tous les bâtiments qui se trouvent actuellement sur la propriété de Beechwood.
- John Macoun - Le plus grand naturaliste de terrain du Canada; le marais Macoun est nommé en l'honneur de son travail.
- Mauril Bélanger - Un politicien hors pair qui s'est battu pour les droits des duellistes, la protection de l'égalité et plus encore; c'est grâce à lui que le cimetière Beechwood est devenu le Cimetière national du Canada.
- Grete Hale - Femme d'affaires prospère et philanthrope, elle est l'une des raisons pour lesquelles Beechwood existe encore aujourd'hui et elle a contribué à faire de Beechwood un cimetière national.



La bataille d'Angleterre honore le sacrifice de l'Aviation royale canadienne (ARC) et vise à commémorer le plan d'entraînement aérien du Commonwealth britannique, qui a permis au Canada de devenir l'« aéroport de la démocratie », selon le président de l'époque, Harry Truman.

Beechwood a été honoré à la Chambre des communes par une déclaration d'initiative parlementaire de l'honorable Mona Fortier.

Monsieur le président, je prends la parole pour féliciter le cimetière Beechwood d'Ottawa-Vanier, qui célèbre son 150e anniversaire. Le cimetière Beechwood est le cimetière national du Canada, le cimetière militaire national et le cimetière commémoratif national de la GRC. Il a pour mission d'honorer la mémoire de ceux qui nous ont précédés et de commémorer notre patrimoine pour les générations futures.

Depuis 1873, le cimetière Beechwood est un point de repère important pour le Canada et la ville d'Ottawa, et met depuis longtemps l'accent sur la communauté, la dignité et le souvenir.

En outre, avec la Société de soutien à l'enfance et à la famille des Premières nations du Canada, le cimetière Beechwood a mis en lumière la véritable nature de l'impact que les personnes enterrées dans le cimetière ont eu sur les peuples autochtones du Canada.

Le cimetière Beechwood est le lieu de repos final de nombreux Canadiens distingués, dont Robert Borden, Tommy Douglas, Ray Hnatyshyn et mon prédécesseur Mauril Bélanger.

J'invite tous les députés à visiter le cimetière Beechwood, un lieu important et symbolique, afin de se joindre à moi pour célébrer son 150e anniversaire. (21 septembre 2023 - 14 h)

(Traduction libre)

La députée Lucille Collard s'est levée à l'Assemblée législative de l'Ontario pour faire une déclaration d'initiative parlementaire.

Cimetière Beechwood

Mme Lucille Collard : Situé dans ma circonscription, le cimetière Beechwood est le cimetière national du Canada et est au service des Canadiens depuis 1873. J'ai le plaisir de prendre la parole aujourd'hui pour féliciter le cimetière Beechwood à l'occasion de son 150e anniversaire. J'ai eu le privilège de participer à deux grands événements pour commémorer cet anniversaire. D'une part, un gala de reconnaissance avec 150 invités spéciaux et, d'autre part, l'enterrement d'une capsule temporelle qui sera ouverte dans 150 ans. Bien sûr, je ne serai pas là pour cela.

Beechwood a été une caractéristique d'Ottawa et continue d'être le dernier lieu de repos de nombreux Canadiens, de membres des forces armées, d'anciens combattants, de la GRC et de la police d'Ottawa, ainsi que d'innombrables communautés culturelles et religieuses.

Mais ce qui rend le cimetière Beechwood encore plus spécial est son volet communautaire, car le cimetière accueille la communauté à travers différents événements d'intérêt. Que ce soit une visite guidée historique du site, un souper-bénéfice pour la banque alimentaire ou l'accueil de toute la communauté pour la journée de réflexion sur la vérité et la réconciliation, le cimetière est définitivement un endroit à découvrir.

Depuis 1873, le cimetière Beechwood est un point de repère important pour le Canada et la ville d'Ottawa, et il met depuis longtemps l'accent sur la communauté, la dignité et le souvenir. Beechwood a permis au Canada de devenir le pays qu'il est aujourd'hui. Je suis fier que Beechwood fasse partie de ma circonscription, Ottawa-Vanier, et j'y serai en fin de semaine à l'occasion de la Journée de la vérité et de la réconciliation.

(Traduction libre)

(September 28, 2023)

Le dévoilement de la forêt sacrée des enfants

La plaque trilingue se lit comme suit : Cette forêt sacrée, et la pierre qui la commémore, sont aussi durables que notre amour pour les milliers d'enfants des Premières Nations, métis et inuits qui ne sont jamais rentrés chez eux après avoir fréquenté les pensionnats indiens du Canada entre les années 1870 et les années 1990. (Traduction libre)

Le 30 septembre 2023, la Fondation du cimetière Beechwood et ses partenaires, la Société de soutien à l'enfance et à la famille des Premières Nations et l'Assemblée des 7 générations, ont dévoilé une nouvelle forêt



sacrée. Ce monument est composé de trois gros blocs de pierre et d'une plaque centrale.

Conçu par Trevor Davidson, horticulteur en chef de Beechwood, ce monument comprend sept pins nains fournis par Trees for Life.

- 3 pins blancs (*Pinus strobus*)
- 2 pins blancs (*Pinus strobus*) de Niagara Falls
- 2 pins blancs (*Pinus strobus*) mini torsades

Cette forêt sacrée des enfants sera le point de convergence de la réconciliation et du long chemin qu'il nous reste à parcourir.

OCTOBRE

Le **troisième service de réinhumation du cimetière Barrack Hill** aura lieu au cimetière Beechwood. En septembre 2014, des vestiges du cimetière Barrack Hill ont été mis au jour dans le centre-ville d'Ottawa lors de travaux d'excavation. Ce cimetière était un lieu d'inhumation multiconfessionnel utilisé principalement par les catholiques romains, les anglicans et les presbytériens de la fin des années 1820 jusqu'au milieu des années 1840. Depuis la découverte des vestiges, des recherches archéologiques approfondies ont été menées pour en savoir plus sur les personnes qui vivaient et travaillaient à Bytown il y a près de 200 ans.

Le jeudi 12 octobre, la Ville d'Ottawa organisera le troisième et dernier service de réinhumation en l'honneur des personnes enterrées au cimetière de Barrack Hill, après les deux cérémonies précédentes qui ont eu lieu en octobre 2017 et en octobre 2019. Ce service multiconfessionnel suivra les pratiques funéraires du 19e siècle.

Deuxième cérémonie commémorative annuelle pour la communauté latino-américaine du Canada. Octobre est le mois du patrimoine latino-

américain au Canada et nous sommes fiers de mettre en valeur la richesse et la vitalité des cultures et du patrimoine latino-américains et de souligner leurs contributions au Canada.

En tant que cimetière militaire national, nous souhaitons honorer les contributions des Latino-Américains à la défense de notre pays, qui remontent à la Première Guerre mondiale. Cette période a été difficile pour de nombreux Latino-Américains. Beaucoup d'entre eux parlaient l'espagnol comme première langue, ce qui n'était pas le cas des autres membres de l'armée.

Chaque année, l'ambassade coorganisatrice propose un poème commémoratif écrit par un poète local. Cette année, le poème argentin était intitulé « Bombardeo » (bombardement) de Gustavo Caso Rosendi, traduit par Pedro Xavier Alchourron, conseiller et chef de mission adjoint de l'ambassade d'Argentine au Canada, dans le cadre de la cérémonie annuelle de commémoration de la communauté latino-américaine au Canada.



BOMBARDEO

de Gustavo Caso Rosendi

Caían los barriletes
regresaban todos juntos
envueltos en llamas
con sus colas de trapo
de sábanas del cielo
desde donde alguna vez
abrazados a un oso
nos besaron la frente
y susurraron al oído
buenas noches
hijo
que descanses.

Caía la noche vidrio roto
desde una muy alta claraboya
y caía el sol de mayo
entre la sangrienta melena
de ese roble
también la lombriz
en el territorio de aquel bagre
y la espera en vano
el vano regreso
la tarde colgando del anzuelo
y entre las manos un tazón
con leche hirviendo y miel
sobre una tostada casi negra
y ese tufo entre las uñas

a lata a tierra a humo
a pez ausente
y aparecían de pronto
los perros de la infancia
para echarse al lado nuestro
y nos olían el miedo y nos lamían
y luego por fin el silencio
al fin el silencio poder dormir
dormir un poco o para siempre
(Buenas noches
compañeros
buenas noches)

Ese soldado nunca supo de qué
mordisqueada manzana se había
asomado como gusano al mundo.

Debió ser esa la causa por la que
paseaba su garbo de sauce
en la llovizna ocultando un poco
esos ojos de pescado reseco
y parecía rebotar en el paisaje
con la insistencia del bicho
que choca contra un farol.

Debió ser esa la causa por la que
se retiraba a buscarse para no
encontrarse cuando regresara
y no verse y esas cosas
que se piensan.

Debió haber sido así
Así nomás debió haber sido
que no oyó la voz de alerta ni el silbido
y cuando el viento negro
se le metió por los agujeros
ese soldado gritó
"mamá".

Lo único que gritó fue esa palabra.

BOMBARDMENT

by Gustavo Caso Rosendi

The kites came back
all together wrapped in flames
with their rag tails of sheets from the sky
whence once hugging a bear
they kissed our foreheads and
whispered in our ears
good night son
may you rest.

The night fell,
broken glass from an overly high skylight
and the sun of May fell
among the bloody mane of an oak
also the worm fell in the territory of that catfish
and the wait in vain
the vain return
the afternoon hanging from the hook
and between the hands oo
a bowl half-filled with boiling milk
and honey on an almost black toast
and that smell between the nails

Scent of tin, scent of earth, scent of smoke,
scent of absent fish
and suddenly the dogs of childhood
would appear to lie next to us
and they would smell our fear and lick us
and then at last the silence
at last the silence to sleep
for a little while...or forever
(Good night comrades good night).

That soldier never knew
from which nibbled apple
he had peeked out like a worm into the world

It must have been the reason why
he walked his willowy jaunt in the drizzle
hiding a little those parched fish eyes
and seemed to bounce across the landscape
with the insistence of the bug
that bumps into a lamppost.

That must have been the reason why
he went off to look for himself
so as not to find himself
when he came back
and not to see himself
and all those things you think of.

It must have been like that.
So it must have been
that he didn't hear the warning voice or the hiss
and when the black wind blew through his holes
that soldier shouted
"mum".

The only thing he yelled was that word.

(Traduction en anglais : Pedro Xavier Alchourron, pour la cérémonie annuelle de commémoration de la communauté latino-américaine au Canada - Ottawa, 15 octobre 2023)

La **série des batailles oubliées** est un nouveau programme éducatif offert par Beechwood et un partenaire dévoué. La série vise à célébrer un moment de l'histoire militaire canadienne et l'impact de ce moment sur notre réputation, le déroulement d'un conflit ou d'une guerre ou un moment décisif de l'histoire canadienne et les relations avec d'autres nations ou groupes de la société.

La Fondation du cimetière Beechwood et l'ambassade du Royaume des Pays-Bas vous invitent à une soirée éducative et historique au cours de laquelle vous aurez l'occasion de voir des artefacts du Bevrijdingsmuseum Zeeland (Musée de la libération de Zélande). C'est la première fois que ces objets sont exposés à Ottawa.



NOVEMBRE

Le mois de novembre est l'une des périodes les plus occupées de l'année à Beechwood avec de nombreuses cérémonies, y compris la **cérémonie Aucune pierre dans l'oubli, la Journée nationale d'hommage : Journée du service, cérémonie Aucune pierre dans l'oubli des Guides d'Ottawa, cérémonie du souvenir pour la GRC et le SCRS, cérémonie du souvenir pour le peuple français, cérémonie du souvenir au lever du soleil en Australie et cérémonie du jour du Souvenir au cimetière militaire national.**

Pendant que nous entreprenons tous ces événements, la Fondation du cimetière Beechwood a organisé des dizaines et des dizaines de visites pour tout le monde, du vice-amiral Angus Ian TOPSHEE, Ordre du mérite militaire, Médaille du service méritoire, Décoration des Forces Canadiennes et le commandant de la Marine royale du Canada et son personnel, aux étudiants de partout au pays, au 40e anniversaire de la Conférence canadienne du Gouverneur général sur le leadership et à notre communauté locale.

Nous avons également organisé nos événements habituels, notamment le lâcher de papillons annuel de la Bereaved Families of Ontario - Ottawa Division, la série estivale A Company of Fools, le cinéma pop-up de la capitale et les concerts de musique Chamberfest dans l'espace sacré, y compris une nouvelle série de concerts adaptés pour les enfants et leurs familles.



L'année se terminera par la publication du livre d'histoire du 150e anniversaire de Beechwood, qui couronnera cette année très importante.



Durabilité du marais urbain Macoun et restauration de l'environnement - ÉTÉ

Par Erika Wagner

LE MARAIS MACOUN est une zone humide urbaine située à l'angle sud-est de la propriété du cimetière Beechwood. Il est nommé en l'honneur de John Macoun, explorateur et naturaliste canadien, enterré au cimetière Beechwood. Macoun a été reconnu comme une personne d'importance historique nationale par Parcs Canada.

Le marais constitue un espace précieux et sûr pour les écoliers de la région, qui peuvent y étudier plus de 1 300 espèces différentes. Sur les rives du marais se trouve une petite salle de classe en plein air avec des images dessinées à la main de quelques-unes des merveilles de la nature que les visiteurs peuvent y trouver. L'Académie St-Laurent se rend au marais Macoun trois fois par semaine de septembre à novembre. Le club Ottawa Field Naturalists utilisera régulièrement le marais les samedis pendant les mois chauds, et le centre environnemental de Cornwall vient étudier les populations de chauves-souris la nuit.

Au cours des sept dernières années, le marais s'est asséché lentement et la population de quenouilles a envahi le marais, éradiquant presque toutes les zones habitables pour les tortues. De plus, la hauteur des quenouilles a atteint un point tel qu'il n'y a plus d'eau visible depuis un point sûr de la salle de classe en bois, ce qui prive les élèves d'une occasion unique d'apprentissage tout en mettant en péril l'habitat de la faune locale.

Toutes les quelques années, le personnel de Beechwood s'est rendu dans le marais pour enlever les quenouilles afin d'éviter que le marais ne soit complètement envahi. Les quenouilles ont besoin de beaucoup d'eau et le marais était sur le point de disparaître sans l'intervention de Beechwood. Malheureusement, Beechwood ne dispose pas de l'équipement nécessaire pour poursuivre ce travail.

Un plan a été élaboré en partenariat avec la Rideau Valley Conservation Authority et ASL Agrodrain Limited pour aider à sauver le marais. Durabilité du marais urbain Macoun et restauration de l'environnement - ÉTÉ - été créé en deux parties.

1) D'abord et avant tout, il faut faire très attention à l'impact sur l'environnement. Des études doivent être réalisées et des consultations doivent être menées avec les écologistes locaux afin d'éviter tout dommage à l'habitat du marais Macoun.

2) Construire un ponceau pour contrôler l'écoulement de l'eau dans le marais. Les quenouilles détectent les eaux profondes, et l'ajout d'un ponceau supplémentaire au cours d'une année sèche peut permettre de lutter contre leur infestation.



3) Le fond du marais est constitué de roches solides, ce qui signifie que nous devons non seulement éliminer l'infestation actuelle, mais aussi creuser plus profondément pour empêcher les quenouilles de repousser dans la zone peu profonde.

4) Avant le début des travaux, les poissons, les tortues et les grenouilles devront être déplacés dans un endroit sûr du marais Macoun. Beechwood prévoit d'organiser une journée communautaire au cours de laquelle les gens pourront venir aider à attraper les animaux sauvages afin de sauver leur maison.

5) Notre projet le plus important sera la collecte de fonds auprès de la communauté. À l'heure actuelle, le marais est dans une impasse. Beechwood assure l'entretien de base pour essayer d'enlever les quenouilles toutes les quelques années, mais il n'y a pas de budget pour des améliorations durables du marais, donc un financement externe est nécessaire pour aider à sauver le marais.

L'ÉTÉ consistera à nettoyer la moitié est du marais Macoun, en éliminant les quenouilles de la zone la plus proche de la salle de classe et des sentiers de promenade, laissant ainsi au marais beaucoup d'eau pour encourager le retour de la biodiversité locale. Ces efforts environnementaux permettront d'éviter que le marais ne subisse d'autres dommages et de le préserver pour que les générations futures puissent en apprécier la faune et la flore.

Should you wish to donate to Summer, you can do so here:
<https://beechwoodottawa.ca/en/donation>

Dévoilement au cimetière Beechwood d'un poignant monument à la mémoire des enfants des pensionnats autochtones

Par Guy Quenneville

Article rédigé et publié à l'origine par CBC Ottawa



UN NOUVEAU MONUMENT érigé au cimetière Beechwood d'Ottawa commémore les enfants autochtones qui n'ont jamais retrouvé leur famille après avoir fréquenté les pensionnats autochtones oppressifs du Canada.

Il s'agit d'un cercle de rochers d'environ 10 mètres de largeur, situé au sommet d'une petite colline surplombant la pierre tombale du Dr Peter Bryce.

Bryce était l'ancien médecin inspecteur en chef de ce qui s'appelait à l'époque le département des affaires indiennes du Canada, qui a dénoncé les horreurs du système des pensionnats autochtones.

À l'intérieur du cercle, sous un tapis de paillis de cèdre, de modestes rochers partagent l'espace avec sept petits pins nains.

« Ils ne dépasseront jamais la taille d'un enfant », a déclaré Cindy Blackstock, avocate autochtone et directrice générale de la Société de soutien à l'enfance et à la famille des Premières nations.

La société a inauguré la forêt sacrée samedi, à l'occasion de la troisième Journée nationale de la vérité et de la réconciliation, devant une foule d'environ 200 personnes.

L'objectif est d'ajouter au mémorial, au fil du temps, d'autres variétés d'arbres représentant des groupes autochtones distincts, a ajouté Mme Blackstock.

Une longue et douloureuse histoire

À partir de la fin du XIXe siècle, les principales confessions chrétiennes ont géré au Canada des pensionnats autochtones financés par le gouvernement fédéral.

Ils ont séparé les enfants autochtones de leurs communautés et de leurs familles, enfants qui ont ensuite été soumis à diverses formes de négligence et d'abus.

Une famille, trois générations de points de vue sur l'impact des pensionnats autochtones

Comment ce jardin aide les enfants autochtones à redécouvrir leurs racines

Nombreux sont ceux qui ont connu un sort pire encore. Le Centre national pour la vérité et la réconciliation estime qu'au moins 4 100 enfants sont morts dans les pensionnats autochtones. Le nombre réel est probablement beaucoup plus élevé, selon Murray Sinclair, qui a présidé la Commission.

Stephen Kakfwi, ancien premier ministre des Territoires du Nord-Ouest et survivant des pensionnats autochtones, s'est exprimé au nom de son épouse Marie Wilson lors de la cérémonie de dévoilement de samedi.



Mme Wilson était l'un des trois responsables de la Commission de vérité et de réconciliation qui ont parcouru le pays pour entendre les récits des anciens élèves.

Mme Kakfwi s'est souvenue de Mme Wilson lisant certains témoignages et de ses pleurs quelques années après la fin des démarches.

« C'est la voix des petits enfants, dit-elle, qui l'a ébranlée », se souvient Kakfwi en évoquant les propos de Wilson.

Une série d'affiches décrivant les 94 appels à l'action de la Commission a serpenté le long de la colline jusqu'à la tombe de Bryce.

Avant la cérémonie, Laura Shugart a remonté la file en lisant les pancartes. Elle avait décidé de marquer cette journée en visitant le site commémoratif et a été particulièrement frappée par la hauteur des arbres à l'intérieur du cercle.

« C'est dévastateur que des enfants aient été arrachés à leur famille », a-t-elle déclaré.

Bien que le site de la forêt sacrée soit sombre, Mme Blackstock a apporté un peu de lumière samedi. Elle a encouragé le soufflage de bulles, décrivant cette activité comme un rappel pertinent des cérémonies de clôture de la Commission de vérité et de réconciliation.

« Des enfants et des survivants soufflaient des bulles pour représenter les rêves des enfants des Premières nations, des Métis et des Inuits », a déclaré Mme Blackstock.

« Et la raison pour laquelle ces rêves sont importants, c'est que chacun d'entre nous, en mettant en œuvre les appels à l'action de la Commission, peut les rendre réels ».

La Journée nationale de vérité et de réconciliation, qui reconnaît l'héritage du système canadien des pensionnats autochtones et les préjudices qu'il a causés aux peuples autochtones, a été instaurée en réponse à l'un des 94 appels à l'action.

Joanna Bernard, présidente nationale par intérim de l'Assemblée des Premières Nations, a profité de cette journée pour exhorter le gouvernement à mettre en œuvre les autres appels à l'action.

Selon l'assemblée, seulement 13 appels à l'action ont été réalisés jusqu'à présent.